

521291-2026 - Състезателна процедура

Франция – Услуги в областта на океанографията и хидрологията – **Référencement (SEO), développement, gestion et traductions automatiques des sites web institutionnels de Mercator Océan**

OJ S 143/2026 28/07/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим - Обявление за промяна
Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: MERCATOR OCEAN

Електронна поща: tenders@mercator-ocean.fr

Правна категория на купувача: Образуване със специални или изключителни права

Дейност на възлагащия орган: Опазване на околната среда

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: **Référencement (SEO), développement, gestion et traductions automatiques des sites web institutionnels de Mercator Océan**

Описание: L'objet de cette consultation est d'assurer l'optimisation, le développement, la maintenance technique et la gestion multilingue des sites web de Mercator Océan, au travers de trois lots distincts : audit SEO, performance et UX ; développement et maintenance technique du site web corporate et de l'intranet ; mise en œuvre et exploitation d'un système de traduction automatique bilingue français/anglais.

Идентификатор на процедурата: abd2bebb-5556-45b2-9d80-0542fed9d86a

Вътрешен идентификатор: 26516-MO-WEB SEO TRANSLATION

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 71351920 Услуги в областта на океанографията и хидрологията

Допълнителна класификация (cprv): 71351900 Геоложки, океанографски и хидроложки услуги, 72413000 Услуги по уебдизайн, 72250000 Услуги по поддържане на системи и оказване на помощ, 79341100 Услуги по планиране, създаване и разполагане на рекламата, 79341400 Услуги, свързани с рекламни кампании, 79341200 Услуги по управление на рекламата, 79340000 Рекламни и маркетингови услуги, 79413000 Консултантски услуги по търговската дейност, 79530000 Услуги по писмени преводи

2.1.2. Място на изпълнение

На всяко място

2.1.3. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 210 000,00 EUR

2.1.4. Обща информация

Правно основание:
Директива 2014/24/ЕС

2.1.5. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Максимален брой обособени позиции, за които един oferent може да подаде offerти: 3

Условия на договора:

Максимален брой обособени позиции, за които могат да бъдат възложени поръчки на един oferent: 3

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Документ за обществени поръчки

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Audit complet du référencement naturel (SEO), de la performance et de l'expérience utilisateur (UX) du site web

Описание: Audit complet du référencement naturel (SEO), de la performance et de l'expérience utilisateur (UX) du site web

Вътрешен идентификатор: 26516L01-MO-WEB SEO

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 79341100 Услуги по планиране, създаване и разполагане на рекламата

Допълнителна класификация (cprv): 79341400 Услуги, свързани с рекламни кампании, 79341200 Услуги по управление на рекламата, 79340000 Рекламни и маркетингови услуги, 79413000 Консултантски услуги по търговската дейност, 71351900 Геоложки, океанографски и хидроложки услуги, 71351920 Услуги в областта на океанографията и хидрологията

5.1.2. Място на изпълнение

На всяко място

Допълнителна информация: Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation peuvent être présentées : Français ; Anglais Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles : Français ; Anglais

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 21/09/2026

Срок: 24 Месеци

5.1.5. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 80 000,00 EUR

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Описание: Prix

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 30

Критерий:

Вид: Качество

Описание: Valeur technique

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 70

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: английски

Адрес на документацията за обществената поръчка: https://tenders-mercator-ocean.achatpublic.com/sdm/ent/gen/ent_detail.do?PCSLID=CSL_2026_BF9qr7Wq5N

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: https://tenders-mercator-ocean.achatpublic.com/sdm/ent2/gen/ficheCsl.action?PCSLID=CSL_2026_BF9qr7Wq5N

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: английски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 01/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 180 Дни

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: не

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Медиаторска организация: Tribunal judiciaire de Toulouse

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Tribunal judiciaire de Toulouse

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване): Tribunal judiciaire de Toulouse

5.1. Обособена позиция: LOT-0002

Заглавие: Développement et maintenance technique du site web corporate et de l'intranet
Описание: Développement et maintenance technique du site web corporate et de l'intranet
Вътрешен идентификатор: 26516L02-MO-WEB DVPT MAINTENANCE

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 72413000 Услуги по уебдизайн

Допълнителна класификация (cpv): 72250000 Услуги по поддържане на системи и оказване на помощ

5.1.2. Място на изпълнение

На всяко място

Допълнителна информация: Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation peuvent être présentées : Français ; Anglais Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles : Français ; Anglais

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 21/09/2026

Срок: 24 Месеци

5.1.5. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 110 000,00 EUR

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Описание: Prix

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 30

Критерий:

Вид: Качество

Описание: Valeur technique

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 70

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна:
английски

Адрес на документацията за обществената поръчка: https://tenders-mercator-ocean.achatpublic.com/sdm/ent/gen/ent_detail.do?PCSLID=CSL_2026_BF9qr7Wq5N

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: https://tenders-mercator-ocean.achatpublic.com/sdm/ent2/gen/ficheCsl.action?PCSLID=CSL_2026_BF9qr7Wq5N

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: английски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 01/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 180 Дни

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: не

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Медиаторска организация: Tribunal judiciaire de Toulouse

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Tribunal judiciaire de Toulouse

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Tribunal judiciaire de Toulouse

5.1. Обособена позиция: LOT-0003

Заглавие: Mise en œuvre et exploitation d'un système de traduction automatique bilingue anglais/français

Описание: Mise en œuvre et exploitation d'un système de traduction automatique bilingue anglais/français

Вътрешен идентификатор: 26516L03-MO-WEB TRANSLATION

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 79530000 Услуги по писмени преводи

5.1.2. Място на изпълнение

На всяко място

Допълнителна информация: Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation peuvent être présentées : Français ; Anglais Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles : Français ; Anglais

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 21/09/2026

Срок: 24 Месеци

5.1.5. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 20 000,00 EUR

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)

: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Описание: Prix

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 30

Критерий:

Вид: Качество

Описание: Valeur technique

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 70

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: английски

Адрес на документацията за обществената поръчка: https://tenders-mercator-ocean.achatpublic.com/sdm/ent/gen/ent_detail.do?PCSLID=CSL_2026_BF9qr7Wq5N

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: https://tenders-mercator-ocean.achatpublic.com/sdm/ent2/gen/ficheCsl.action?PCSLID=CSL_2026_BF9qr7Wq5N

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: английски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 01/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 180 Дни

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: не

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Медиаторска организация: Tribunal judiciaire de Toulouse

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Tribunal judiciaire de Toulouse

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)
: Tribunal judiciaire de Toulouse

8. Организации**8.1. ORG-0001**

Официално наименование: MERCATOR OCEAN

Регистрационен номер: 52291157700024

Пощенски адрес: 2 avenue de l'aérodrome de Montaudran

Град: Toulouse

Пощенски код: 31400

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Haute-Garonne (FRJ23)

Държава: Франция

Електронна поща: tenders@mercator-ocean.fr

Телефон: 0561393802

Интернет адрес: <https://www.mercator-ocean.eu/>

Крайна точка за обмен на информация (URL): https://www.achatpublic.com/sdm/ent/gen/ent_detail.do?PCSLID=CSL_2026_BF9qr7Wq5N

Профил на купувача: <https://tenders-mercator-ocean.achatpublic.com/sdm/ent2/gen/index.jsp>

Роли на тази организация:

Купувач

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Tribunal judiciaire de Toulouse

Регистрационен номер: 17310111400499

Пощенски адрес: 2 allées Jules Guesde

Град: Toulouse

Пощенски код: 31068

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Haute-Garonne (FRJ23)

Държава: Франция

Електронна поща: accueil1.tjtoulouse@justice.fr

Интернет адрес: <https://www.justice.fr/>

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

Медиаторска организация

10. Промяна

Версия на предишното обявление, което трябва да бъде променено

:

d6d74362-e522-4d2d-8c33-4ecd32ce0360-01

Основна причина за промяната

:

Поправка на грешки, допуснати от купувача

10.1. Промяна

Идентификатор на раздела: LOT-0001

Описание на промените: Description des changements: Modification de la date limite de remise des offres. Au lieu de : 2026/08/10 12:00+2:00 Lire : 2026/09/01 12:00+02:00

10.1. Промяна

Идентификатор на раздела: LOT-0002

Описание на промените: Description des changements: Modification de la date limite de remise des offres. Au lieu de : 2026/08/10 12:00+2:00 Lire : 2026/09/01 12:00+02:00

10.1. Промяна

Идентификатор на раздела: LOT-0003

Описание на промените: Description des changements: Modification de la date limite de remise des offres. Au lieu de : 2026/08/10 12:00+2:00 Lire : 2026/09/01 12:00+02:00

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 533af140-0087-4009-a782-fab520b4d46a - 02

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 24/07/2026 16:09:48 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: френски

Номер на публикуване на обявлението: 521291-2026

Номер на броя на ОВ S: 143/2026

Дата на публикуване: 28/07/2026